

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN313777998JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Hyo-rin Park Hyo-rin Room 1104, Building 105, 181, Sohyang-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Central Park Prugio, Jungdong) 14547, KOREA TEL 010-9056-1107 FAX 010-9056-1107	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.55	USD 13.65
総合計 (Total)			3		USD 13.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

☐ 本館図書に収録されている資料は、著作権法に基づき複製・転載が認められています。

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 3 1 4 2 9 5 7 1 4 J P

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 314 295 714 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 10 00		郵便料金 Postage 送料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address OHSUYUNG OHSUYUNG Daesin Taebae, 23, Yangcheong 5-gil, Ochang-eup, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do		Postal Code 28116			
TEL +81-70-8028-0952 FAX				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9272-3358		
Health food				1		USD2. 48	FAX 010-9272-3358		
Health food				1		USD2. 48	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD2. 48	☐ 贈品 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample		
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others		
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							744 Yen		
No commercial value for customs purpose only.				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 ☐	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のために、開封される場合があることに同意します。 I certify that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が 確認	
ご署名 Signature of the sender									

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口で用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日(Date) : 2024 / 04 / 09

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN314295714JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件(Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): OHSUYUNG OHSUYUNG Daesin Taebae, 23, Yangcheong 5-gil, Ochang-eup, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do 28116, KOREA TEL 010-9272-3358 FAX 010-9272-3358	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +81-70-8028-0952		JAPAN	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp		日付印 Date Stamp	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
お送り先 OHSUYUNG OHSUYUNG Daesin Taebae, 23, Yangcheong 5-gil, Ochang-eup, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do		お送り先 OHSUYUNG OHSUYUNG Daesin Taebae, 23, Yangcheong 5-gil, Ochang-eup, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do	
135-0064		135-0064	
TEL +81-70-8028-0952		TEL +81-70-8028-0952	
内容品詳細		内容品詳細	
H Sコード		H Sコード	
数量		数量	
価格		価格	
正味重量		正味重量	
梱包要領額 (円)		梱包要領額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
重量 (Gross Weight)		重量 (Gross Weight)	
その他		その他	
運送品		運送品	
郵便		郵便	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
744		744	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
お送り先		お送り先	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		135-0064	
TEL +81-70-8028-0952		TEL +81-70-8028-0952	
内容品詳細		内容品詳細	
H Sコード		H Sコード	
数量		数量	
価格		価格	
正味重量		正味重量	
梱包要領額 (円)		梱包要領額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
重量 (Gross Weight)		重量 (Gross Weight)	
その他		その他	
運送品		運送品	
郵便		郵便	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
744		744	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
お送り先		お送り先	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		135-0064	
TEL +81-70-8028-0952		TEL +81-70-8028-0952	
内容品詳細		内容品詳細	
H Sコード		H Sコード	
数量		数量	
価格		価格	
正味重量		正味重量	
梱包要領額 (円)		梱包要領額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
重量 (Gross Weight)		重量 (Gross Weight)	
その他		その他	
運送品		運送品	
郵便		郵便	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
744		744	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
お送り先		お送り先	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		135-0064	
TEL +81-70-8028-0952		TEL +81-70-8028-0952	
内容品詳細		内容品詳細	
H Sコード		H Sコード	
数量		数量	
価格		価格	
正味重量		正味重量	
梱包要領額 (円)		梱包要領額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
重量 (Gross Weight)		重量 (Gross Weight)	
その他		その他	
運送品		運送品	
郵便		郵便	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
744		744	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
お送り先		お送り先	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		135-0064	
TEL +81-70-8028-0952		TEL +81-70-8028-0952	
内容品詳細		内容品詳細	
H Sコード		H Sコード	
数量		数量	
価格		価格	
正味重量		正味重量	
梱包要領額 (円)		梱包要領額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
重量 (Gross Weight)		重量 (Gross Weight)	
その他		その他	
運送品		運送品	
郵便		郵便	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
744		744	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
お送り先		お送り先	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		135-0064	
TEL +81-70-8028-0952		TEL +81-70-8028-0952	
内容品詳細		内容品詳細	
H Sコード		H Sコード	
数量		数量	
価格		価格	
正味重量		正味重量	
梱包要領額 (円)		梱包要領額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
重量 (Gross Weight)		重量 (Gross Weight)	
その他		その他	
運送品		運送品	
郵便		郵便	
日本円換算額合計 (円)		日本円換算額合計 (円)	
744		744	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
お送り先		お送り先	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		135-0064	
TEL +81-70-8028-0952		TEL +81-70-8028-0952	
内容品詳細		内容品詳細	
H Sコード		H Sコード	
数量		数量	
価格		価格	
正味重量		正味重量	
梱包要領額 (円)		梱包要領額 (円)	
郵便料金 (円)		郵便料金 (円)	
送料 (円)		送料 (円)	
重量 (Gross Weight)		重量 (Gross Weight)	
その他		その他	
運送品		運送品	

- ## 【印刷について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN312805026JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Nam Kyungran Nam Kyungran Room 604, Building 105, Hangang Geukdong Apartment, 38-6, Toseong-ro, Songpa-gu, Seoul 05536, KOREA TEL 010-4575-3310 FAX 010-4575-3310	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 63	USD 13. 89
総合計 (Total)			3		USD 13. 89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 1 2 8 0 5 0 2 6 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 312 805 026 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 04 09		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +81-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD13.89	
To (Addressee) Name & Address		Postal Code 05536		Country KOREA		TEL 010-4575-3310		FAX 010-4575-3310	
Nam Kyungran Nam Kyungran Room 604, Building 105, Hangang Geukdong Apartment, 38-6, Toseong-ro, Songpa-gu, Seoul									
内容品の種類 Contents type		贈物 Gift		商品見本 Commercial sample		販売品 Sale of goods		その他 Others	
返送品 Returned goods		書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1389 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 1 2 8 0 5 0 2 6 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 312 805 026 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +81-70-8028-0952			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
内容品の種類 Contents type		贈物 Gift		商品見本 Commercial sample	
販売品 Sale of goods		その他 Others		書類 Documents	
返送品 Returned goods		日本円換算合計 (円) Total Value		1389 Yen	
No commercial value for customs purpose only.					



10年保存

受付局控

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 04 / 09

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN308098556JP 送達手段 (Shipped Per) :EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐有償 (Commercial value) ☒無償 (No Commercial value) ☐贈物 (Gift) ☐商品見本 (Sample) ☐その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Chae Hee-seok Chae Hee-seok 301, 15-15, Tangjeongmyeon-ro 8beon-gil, Tangjeong-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do 31456, KOREA TEL 010-4135-0190 FAX 010-4135-0190	

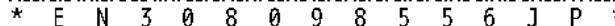
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



(item number) **EN 308 098 556 JP**

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 09		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		2024 04 09		g					
		To (Addressee) Name & Address Chae Hee-seok Chae Hee-seok 301, 15-15, Tangjeongmyeon-ro 8beon-gil, Tangjeong-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do							
		Postal Code 31456							
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA							
TEL +82-70-8094-1892		FAX							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4135-0190 FAX 010-4135-0190
Health food						1		USD6.83	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food						1		USD4.65	
Health food									
Health food									
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value		1148 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						Chae Hee-seok Chae Hee-seok 301, 15-15, Tangjeongmyeon-ro 8beon-gil, Tangjeong-myeon, Asan-si, Chungcheongnam-do	
に依頼主 の届け先						Postal Code 31456	
135-0064						Country KOREA	
TEL +82-70-8094-1892						TEL010-4135-0190	
FAX						FAX 010-4135-0190	
内容品詳細		H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)
Health food				1		USD6.83	
Health food				1		USD4.65	
							日本円換算額合計 (円)
						No commercial value for customs purpose only.	1148
							変付日付印 Date Stamp
							送料料金 (円) 諸料金 (円)
							円 (yen) 合計 (円) (Postage)
							総重量 (Gross Weight)
							円 (yen) 商品見本
							☐ 贈物 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書籍
							円 (yen)



* E N 3 0 8 0 9 8 5 5 6 J P *

受付局控

10年保存

内附品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、明記される場合があることに同意します。
☒

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN314355112JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Do-yeol Kim Do-yeol Room 602, Building 104, Kintex Xi Apartment, 21, Daehwa 1-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Daehwa-dong, Kintex Xi) 10219, KOREA TEL 010-7334-8861 FAX 010-7334-8861	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.62	USD 4.62
総合計 (Total)			1		USD 4.62

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 1 4 3 5 5 1 1 2 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 314 355 112 JP

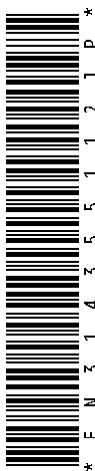
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 04 09		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Kim Do-yeol Kim Do-yeol Room 602, Building 104, Kintex Xi Apartment, 21, Daehwa 1-ro, Ilsanseo-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Daehwa-dong, Kintex Xi)		Postal Code 10219		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD4.62	
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
		☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		462 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 1 4 3 5 5 1 1 2 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 314 355 112 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
内容品の個数		1		正味重量	
				USD4.62	
損害要償額 (円)		USD4.62		郵便料金 (円)	
				FAX 010-7334-8861	
内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本	
		☒ 販売品		☐ その他	
		☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		462		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.					



* E N 3 1 4 3 5 5 1 1 2 J P *

10年保存

受付局控

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 04 / 09
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

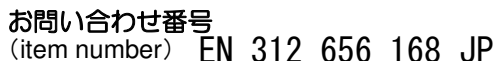
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN312656168JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Da-eun Kim Da-eun Room 1904, Building 104, Summit Place, Gwangmyeong Station, 513, Iljik-dong, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do 14346, KOREA TEL 010-3896-7328 FAX 010-3896-7328	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.65	USD 9.30
総合計 (Total)			2		USD 9.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 04 09		郵便料金 諸料金			
				合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Da-eun Kim Da-eun Room 1904, Building 104, Summit Place, Gwangmyeong Station, 513, Iljik-dong, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do			Postal Code 14346		
TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD9.30	TEL 010-3896-7328
							FAX 010-3896-7328
							内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 930 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数	
2		2		2		2	
正味重量		価格		損害賠償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
USD 30		贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐		日本円換算額合計 (円)		930	
No commercial value for customs purpose only.		930		930		930	

Kim Da-eun
Room 1904, Building 104, Summit
Place, Gangmyeong Station, 513, Iljik-dong,
Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do

Postal Code 14346

Country KOREA

TEL 010-3896-7328 FAX 010-3896-7328

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)

商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

贈物 ☐ 商品見本 ☐ 販売品 ☒ その他 ☐ 送出品 ☐ 書類 ☐

日本円換算額合計 (円) 930

郵便料金 (円) 送料金 (円)